

Das Herbstfest 1944 = La fête d'automne 1944

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle**

Band (Jahr): **12 (1944)**

Heft 9

PDF erstellt am: **20.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Das Herbstfest 1944

wollen wir, **sofern es die politische Lage erlaubt**, am

Samstag, den 14. Oktober,

wieder in gewohnter Weise und am alten Ort feiern. Die **neuen**, allein gültigen Ausweiskarten werden am 10. Oktober mit dem Oktober-Heft verschickt. Wer also am Fest teilnehmen will, möge sein Abonnement bis zum 1. Oktober einzahlen oder, falls ihm Militärdienst oder Krankheit dies unmöglich machen, an das Postfach schreiben.

Neueintretende müssen ebenfalls bis zum 1. Oktober den Betrag für das II. Halbjahr einbezahlt haben. Nachher werden bis **nach** dem Fest keine Neu-Aufnahmen mehr getätigt. Nähere Angaben folgen mit der Oktober-Nummer, die wegen dem Fest bereits am 10. Oktober verschickt wird. Redaktionsschluß am 1. Oktober.

La fête d'automne 1944

aura lieu **samedi 14 Octobre** dans sa façon traditionnelle à l'endroit habituel, ceci **pour autant que la situation politique le permet**.

Les **nouvelles** cartes de légitimation, les seules qui sont valables, seront expédiées le 10 Octobre en même temps que le journal. Qui donc veut participer à la fête est prié de payer son abonnement jusqu'au 1er Octobre. Qui pour cause de service militaire ou de maladie n'est pas à même de le faire, est prié d'écrire à la case postale.

Des nouveaux-venus doivent également payer le montant du 2ème semestre jusqu'au 1er Octobre. Après cette date il n'est plus procédé à des acquisitions nouvelles jusqu'après la fête. Tous les détails seront indiqués dans le cahier d'Octobre. Les manuscrits, annonces etc. sont à envoyer à la rédaction jusqu'au 1er Octobre au plus tard.

Café-Restaurant „*Marconi*“

Kanonengasse 29, mit Tram 1 ab Hb.hof bis Kanoneng.

Treffpunkt unserer Kameraden **Vorzügliche Weine - Prima Bier**
Bekannt für gut bürgerliche Küche

Sonntag, 8. und 15. Oktober, von nachmittags 3 Uhr an

TANZ

Unsere Kameraden von Nah und Fern sind freundlich eingeladen.

Es empfiehlt sich höflich

Der Wirt

Tel. 23.40.91